



Zbirka odločb sodne prakse

SKLEP PREDSEDNIKA SODIŠČA

z dne 25. oktobra 2017*

„Pritožba – Intervencija – Zaupnost“

V zadevi C-611/16 P,

zaradi pritožbe na podlagi člena 56 Statuta Sodišča Evropske unije, vložene 25. novembra 2016,

Xellia Pharmaceuticals ApS s sedežem v Københavnu (Danska),

Alpharma LLC, nekdanja Zoetis Products LLC, s sedežem v Parsippanyju (Združene države),

ki ju zastopa D. W. Hull, solicitor,

pritožnici,

druga stranka v postopku je

Evropska komisija, ki jo zastopajo F. Castilla Contreras, T. Vecchi, B. Mongin in C. Vollrath, agenti, skupaj z B. Raymentom, barrister,

tožena stranka na prvi stopnji,

PREDSEDNIK SODIŠČA

ob upoštevanju predloga sodnik poročevalec D. Švábyja,

po opredelitvi generalne pravobranilke J. Kokott

izdaja naslednji

Sklep

- 1 Pritožnici Xellia Pharmaceuticals ApS (v nadaljevanju: Xellia) in Alpharma LLC (v nadaljevanju: Alpharma) s pritožbo Sodišču predlagata, naj razveljavi sodbo Splošnega sodišča Evropske unije z dne 8. septembra 2016, Xellia Pharmaceuticals in Alpharma/Komisija (T-471/13, neobjavljena, EU:T:2016:460), s katero je zavrnilo njuno tožbo za razglasitev delne ničnosti Sklepa Komisije C(2013) 3803 final z dne 19. junija 2013 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 [PDEU] in člena 53 Sporazuma EGP (zadeva AT/39226 – Lundbeck) (v nadaljevanju: sporni sklep) in njun predlog za znižanje zneska globe, naložene s tem sklepom.

* Jezik postopka: angleščina.

- 2 Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska je 28. julija 2017 v sodnem tajništvu Sodišča vložilo predlog za intervencijo v zadevi C-611/16 P v podporo predlogom Evropske komisije.
- 3 Potem ko je sodni tajnik Sodišča strankam v skladu s členom 131(1) Poslovnika Sodišča, ki se uporablja za pritožbeni postopek na podlagi člena 190(1) tega poslovnika, vročil predlog za intervencijo Združenega kraljestva, sta družbi Xellia in Alpharma predložili stališči o tem predlogu, ne da bi se sklicevali na tajna ali zaupna dokazila ali dokumente, katerih odposlanje tej državi članici bi jima lahko povzročilo škodo.
- 4 Družbi Xellia in Alpharma sta v vlogi, ki sta jo v sodnem tajništvu Sodišča vložili 17. avgusta 2017, predlagali, naj se predlog za intervencijo Združenega kraljestva zavrne, ker je bil vložen prepozno, in sicer po izteku roka iz člena 190(2) Poslovnika, in ker je neutemeljen. Poleg tega sta trdili, da ker ta država članica predloga za intervencijo ni vložila v predpisanem roku in ga ni obrazložila, predsednik Sodišča ne more presojeti razlogov, ki bi upravičevali, da se tak prepozno vložen predlog za intervencijo dovoli, in se prepričati, da navedena država članica s tem predlogom ne poskuša pridobiti postopkovne prednosti. Trdili sta, da so s takim predlogom kršene njune procesne pravice, ker jima niso bili sporočeni razlogi, na katerih temelji. Zato naj ne bi mogli izpodbijati niti navedenih razlogov niti trditev, ki bi jih lahko ta država članica predstavila na obravnavi.
- 5 V zvezi s tem je treba najprej opozoriti, da se v skladu s členom 129(4) Poslovnika Sodišča, ki se uporablja za pritožbeni postopek na podlagi člena 190(1) tega poslovnika, predlog za intervencijo, ki je vložen po izteku roka iz člena 190(2) tega poslovnika, ki se uporablja za pritožbe, vendar, kot v obravnavani zadevi, pred sprejetjem odločbe o začetku ustnega dela postopka, lahko upošteva.
- 6 Okoliščina, da je bil tak predlog za intervencijo vložen prepozno, intervenientko samo prikrajša za možnost vložitve intervencijske vloge, določeno v členu 132(1) Poslovnika, ki se uporablja za pritožbeni postopek na podlagi člena 190(1) tega poslovnika, vendar pa ji pušča možnost, da predstavi svoja stališča na obravnavi, če se ta opravi.
- 7 Nato je treba poudariti, da se lahko v skladu s členom 40, prvi odstavek, Statuta Sodišča države članice pridružijo postopku, ki teče pred Sodiščem, ne da bi jim bilo treba izkazati upravičen interes za rešitev Sodišču predloženega spora.
- 8 Zato Združenemu kraljestvu v nobenem primeru ni bilo treba navesti razlogov, iz katerih je vložilo predlog za intervencijo v tem sporu, tudi če je bil predlog za intervencijo vložen po izteku roka iz člena 190(2) Poslovnika.
- 9 Nazadnje, kar zadeva trditve družb Xellia in Alpharma v zvezi s kršitvijo procesnih pravic zaradi nezmožnosti predvideti vsebino utemeljitve, ki bi jo lahko Združeno kraljestvo predstavilo na obravnavi, če bi se ta opravila, je za vsak primer dovolj opozoriti, da intervenientka s svojimi stališči v skladu s členom 129(1) Poslovnika, ki se uporablja za pritožbeni postopek na podlagi člena 190(1) tega poslovnika, lahko le v celoti ali delno podpre predloge ene od glavnih strank, v obravnavani zadevi predloge Komisije.
- 10 Zato se v skladu s členom 40, prvi odstavek, Statuta Sodišča in členom 131(2) Poslovnika, ki se uporablja za pritožbeni postopek na podlagi člena 190(1) tega poslovnika, dovoli intervencija Združenega kraljestva.
- 11 Ker pa je Združeno kraljestvo predlog za intervencijo vložilo po izteku roka iz člena 190(2) Poslovnika, ki se uporablja za pritožbe, in pred sprejetjem odločbe o začetku ustnega dela postopka, je treba v skladu s členom 40, prvi odstavek, Statuta Sodišča in členom 129(4) Poslovnika, ki se uporablja za pritožbeni postopek v skladu s členom 190(1) tega poslovnika, tej državi članici dovoliti, da predstavi svoja stališča samo na obravnavi, če se ta opravi.

- 12 Poleg tega je treba opozoriti, da je bila s sklepom predsednika Sodišča z dne 5. julija 2017, Lundbeck/Komisija (C-591/16 P, neobjavljen, EU:C:2017:532), v zvezi z Združenim kraljestvom na predlog pritožnice v tej zadevi in Komisije že odobrena zaupna obravnava zaupne različice spornega sklepa, ki je tudi v prilogi 2 k pritožbi družb Xellia in Alpharma.
- 13 Glede na navedeni sklep je treba v okoliščinah obravnavane zadeve, in ker stranke, zlasti Komisija, niso podale takega predloga, po uradni dolžnosti odločiti, da bo na tej stopnji postopka Združenemu kraljestvu poslana le javna različica tega sklepa, ki jo je Komisija 19. januarja 2015 objavila na svojem spletišču, v skladu s členom 131(4) Poslovnika, ki se uporablja za pritožbeni postopek na podlagi člena 190(1) tega poslovnika.

Stroški

- 14 V skladu s členom 137 Poslovnika, ki se uporablja za pritožbeni postopek na podlagi člena 184(1) tega poslovnika, končna sodba ali končni sklep vsebuje odločbo o stroških.
- 15 Zato se odločitev o stroških, povezanih z intervencijo Združenega kraljestva, pridrži.

Iz teh razlogov je predsednik Sodišča sklenil:

- 1. Združenemu kraljestvu Velika Britanija in Severna Irska se dovoli intervencija v zadevi C-611/16 P v podporo predlogom Evropske komisije.**
- 2. Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska lahko predstavi stališča na obravnavi, če se ta opravi.**
- 3. Sodni tajnik Združenemu kraljestvu Velika Britanija in Severna Irska predloži kopijo vseh procesnih dokumentov, razen dokumenta iz priloge 2 k pritožbi družb Xellia Pharmaceuticals ApS in Alpharma LLC.**
- 4. Sodni tajnik Združenemu kraljestvu Velika Britanija in Severna Irska vroči javno različico dokumenta iz priloge 2 k pritožbi družb Xellia Pharmaceuticals ApS in Alpharma LLC, objavljeno na spletišču Evropske komisije.**
- 5. Odločitev o stroških se pridrži.**

Podpisi